

1. ALLGEMEINES

- 1.1. **Villas Kalmar:** Villas Kalmar d.o.o. Rijeka, Ljubljanska cesta 6, USt-IdNr. HR25576511571 (im Folgenden: „**VILLAS KALMAR**“ oder „**wir**“) ist eine Agentur, die auf die Vermittlung von privaten Villen/Ferienhäusern spezialisiert ist. VILLAS KALMAR stellt diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen (im Folgenden: „**AGB**“) auf, die für alle Gäste gelten, die über uns als Vermittler eine Unterkunft aus unserem Angebot mieten (im Folgenden: „**Gäste**“ oder „**Sie**“).
- 1.2. **Allgemeine Geschäftsbedingungen:** Diese AGB beziehen sich und gelten für Sie als Gäste der jeweiligen Unterkünfte. Mit der Leistung der Anzahlung erkennen Sie diese AGB als verbindlich an und dass diese die Bedingungen und Nutzung der Unterkunft regeln. Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen in der zum Zeitpunkt der Buchungsbestätigung gültigen Fassung. Wir behalten das Recht vor, diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen einseitig zu ändern. Die jeweils gültige Fassung ist auf unserer Webseite abrufbar.
- 1.3. **Vertragsabschluss:** Diese AGB bilden zusammen mit der Buchungsbestätigung unseren Mietvertrag, den Sie als Gast mit uns als Vermittler im Namen und auf Rechnung des Eigentümers abschließen. Der Vertrag kommt zustande, sobald Sie die Buchung bezahlt haben, wir den Betrag erhalten haben und Ihnen die Buchung bestätigen.

2. UNTERKÜNFTE

- 2.1. **Eigentümer:** Die zur Miete angebotenen und beworbenen Unterkünfte befinden sich nicht in unserem Eigentum, sondern werden von unseren Partnern, also Dritten (im Folgenden: „Eigentümer“), bereitgestellt. Wir vermitteln Ihnen diese Unterkünfte im Namen und auf Rechnung der jeweiligen Eigentümer, mit denen wir in einem direkten Vertragsverhältnis stehen und von denen wir überzeugt sind, dass sie Ihnen einen zuverlässigen und qualitativ hochwertigen Service bieten können.
- 2.2. **Beschreibung der Unterkünfte:** Für alle beworbenen Unterkünfte garantieren uns die Eigentümer, dass sie über die erforderlichen Genehmigungen und Kategorisierungen der zuständigen staatlichen Behörden verfügen. Sie stellen die Informationen zu den Unterkünften zur Verfügung und gewährleisten, dass die veröffentlichten Angaben korrekt sind und dem tatsächlichen Zustand entsprechen. Bitte beachten Sie, dass im Mietpreis eventuell zusätzliche Dienstleistungen (z.B. das Laden von Elektrofahrzeugen o.ä.) nicht enthalten sind. Dies wird auf der Webseite der jeweiligen Unterkunft eindeutig ausgewiesen.
- 2.3. **Gast:** Als „Gast“ gilt die Person, die die Buchung vornimmt und die Unterkunft mietet. Die Person, die die Buchung vornimmt und die Zahlung durchführt, muss zum Zeitpunkt der Buchung mindestens 21 Jahre alt sein. Der Begriff Gast umfasst auch alle weiteren Personen, die durch die Person, die die Buchung vorgenommen hat, in die Reservierung einbezogen wurden. Zum Schutz der Gesundheit aller Gäste ist der Gast verpflichtet, bereits bei der Buchung auf etwaige Allergien, Erkrankungen oder sonstige Umstände hinzuweisen, die den Aufenthalt in der Unterkunft für ihn selbst oder andere mit einem erhöhten Risiko darstellen könnten.
- 2.4. **Unmöglichkeit der Vertragserfüllung:** Sollte die Erfüllung Ihrer Buchung entgegen unserer Erwartungen aus Gründen, die außerhalb unseres Einflussbereichs liegen (z.B. Verkauf der Unterkunft, Pflichtverletzungen seitens des Eigentümers oder ähnliche Umstände), nicht möglich sein, behalten wir uns das Recht vor, die Buchung zu stornieren. In diesem Fall wird der bereits geleistete Betrag

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN - VILLAS KALMAR D.O.O.

unverzüglich zurückerstattet. Wenn möglich, bieten wir Ihnen eine andere Unterkunft oder einen alternativen Reisezeitraum an.

3. ANREISE UND ABREISE

- 3.1. **Anmeldung der Gäste:** Die früheste Anreise ist am Anreisetag ab 16:00 Uhr möglich. Der Gast ist verpflichtet, beim Check-in dem Eigentümer (oder einer von ihm bevollmächtigten Person) ein gültiges Ausweisdokument oder eine andere geeignete Identifikation zur Einsicht vorzulegen. Diese Daten werden ausschließlich zur Anmeldung bei der Kroatischen Zentrale für Tourismus (HTZ) verwendet und nicht für andere Zwecke genutzt. Gästen, die kein gültiges Ausweisdokument zur gesetzlich vorgeschriebenen Touristenanmeldung vorlegen, kann der Zutritt zur Unterkunft verweigert werden. Ein Anspruch auf Rückerstattung des Mietpreises besteht in diesem Fall nicht.
- 3.2. **Schlüsselübergabe:** Die Schlüsselübergabe erfolgt erst nach vollständigem Zahlungseingang des Mietbetrags. Beim Check-in ist die Buchungsbestätigung vorzulegen.
- 3.3. **Abmeldung der Gäste:** Die Unterkunft ist am Abreisetag spätestens bis 10:00 Uhr zu verlassen. Der Gast verpflichtet sich zu einem sorgfältigen und verantwortungsvollen Umgang mit der gemieteten Unterkunft und hat diese im gleichen Zustand zurückzugeben, in dem sie übernommen wurde. Die Endreinigung entbindet nicht von grundlegenden Aufräumarbeiten wie dem Spülen des Geschirrs, dem Entleeren der Mülleimer, dem Aufräumen der Unterkunft und des Außenbereichs sowie anderen üblichen Aufgaben vor der Abreise.

4. NUTZUNG DER UNTERKUNFT

- 4.1. **Nutzung:** Sofern nicht anders vereinbart, darf die Unterkunft ausschließlich zum Zweck des Aufenthalts und der Erholung der Gäste genutzt werden. Jegliche gewerbliche oder sonstige Nutzung ist ausdrücklich untersagt. Bei Gesetzesverstößen, Störungen der öffentlichen Ordnung oder bei sonstigem Verhalten, das der Hausordnung der Unterkunft widerspricht (z. B. übermäßiger Lärm), sowie im Falle, dass die Angaben zur Buchung nicht dem tatsächlichen Zustand entsprechen, behalten wir und der Eigentümer uns das Recht vor, den Mietvertrag mit den betreffenden Gästen fristlos zu kündigen, sie der Unterkunft zu verweisen und den bereits gezahlten Mietbetrag einzubehalten.
- 4.2. **Anzahl der Gäste:** Die Anzahl der sich in der Unterkunft aufhaltenden Personen darf jederzeit die auf der Buchungsbestätigung angegebene Personenzahl nicht überschreiten. Eine Erhöhung der Personenzahl ist bis zur auf der Webseite angegebenen maximalen Kapazität bis spätestens fünf (5) Tage vor Anreise möglich. Die maximale Personenanzahl schließt auch Kinder unabhängig von deren Alter ein. Die Änderung der Personenzahl muss schriftlich beantragt werden. Sollten sich ohne Zustimmung des Eigentümers mehr Personen in der Unterkunft aufhalten als erlaubt, behalten wir und der Eigentümer uns das Recht vor, den Mietvertrag fristlos zu kündigen, die unbefugt anwesenden Personen der Unterkunft zu verweisen und den bereits gezahlten Mietbetrag einzubehalten.
- 4.3. **Hausordnung:** Jede Unterkunft verfügt über eine eigene Hausordnung, die an einer gut sichtbaren Stelle ausgehängt werden muss. Die Gäste sind verpflichtet, sich bei der Ankunft mit der Hausordnung vertraut zu machen. Die Gäste verpflichten sich, die Hausregeln einzuhalten. Die Nichteinhaltung der Hausordnung gilt als Verstoß gegen diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN - VILLAS KALMAR D.O.O.

- 4.4. **Zusammensetzung der Gruppe:** Als jüngere Gruppen gelten Gäste mit einem durchschnittlichen Alter von unter 25 Jahren, sofern für die jeweilige Unterkunft nichts anderes bestimmt ist. Jugendgruppen sind verpflichtet, uns bereits bei der Buchung darüber zu informieren, dass es sich um eine jüngere Gruppe handelt. Der Eigentümer ist berechtigt, eine solche Buchung abzulehnen, sobald er ordnungsgemäß darüber informiert wurde, dass die Buchung von einer Jugendgruppe vorgenommen wurde (unabhängig von einer Buchungsbestätigung oder einer bereits geleisteten Anzahlung). Sollten zum Zeitpunkt der Buchung keine wahrheitsgemäßen Angaben gemacht worden sein, behalten wir und der Eigentümer uns das Recht vor, den Mietvertrag zu kündigen, die Gäste aus der Unterkunft zu verweisen und den bereits gezahlten Mietbetrag einzubehalten.
- 4.5. **Zelte und Wohnwagen:** Es ist untersagt, Zelte, Wohnwagen u.ä. auf dem Grundstück oder in der unmittelbaren Nähe der Unterkunft aufzustellen. Ebenso ist es nicht gestattet, in oder auf dem Gelände der Unterkunft, Gegenstände aufzustellen, die das Gebäude oder die Pflanzen, die sich dort befinden, beschädigen könnten. Andernfalls behalten wir und der Eigentümer uns das Recht vor, den Mietvertrag fristlos zu kündigen, die Gäste aus der Unterkunft zu verweisen und den bereits gezahlten Mietbetrag einzubehalten.
- 4.6. **Haustiere und Allergien:** Ob und unter welchen Bedingungen Haustiere in der Unterkunft erlaubt sind, ist auf der Webseite der jeweiligen Villa angegeben. Ein gegebenenfalls anfallender Aufpreis für die Endreinigung im Zusammenhang mit Haustieren wird dort ebenfalls deutlich ausgewiesen sein. Während des Buchungsvorgangs ist der Gast verpflichtet, die Anzahl der Haustiere anzugeben. Etwaige zusätzliche Reinigungskosten (sofern vorgesehen) werden automatisch zum Gesamtmietpreis hinzugerechnet. Es ist nicht gestattet, mehr Haustiere mitzubringen, als bei der Buchung angegeben und in der Buchungsbestätigung aufgeführt sind. Andernfalls behalten wir und der Eigentümer und das Recht vor, den Mietvertrag fristlos zu kündigen, die Gäste aus der Unterkunft zu verweisen und den bereits gezahlten Mietbetrag einzubehalten.
- Haustieren ist der Zugang zum Pool und das Aufhalten auf Möbeln strengstens untersagt. Der Tierbesitzer ist für die Reinigung nach seinem Haustier verantwortlich. Alle Haustiere müssen zeitgemäß und gemäß den geltenden Vorschriften gegen Tollwut und alle weiteren vorgeschriebenen Krankheiten geimpft sein. Gästen wird empfohlen, sich über die üblichen Krankheiten von Haustieren in der Urlaubsregion zu informieren und geeignete Vorsorgemaßnahmen zu treffen. Das Halten von Haustieren erfolgt ausschließlich auf Risiko des Gastes.
- 4.7. **Lärm:** Gelegentlich kann es zu unerwartetem Lärm durch Nachbarn, Bauarbeiten, Verkehr oder Ähnliches kommen. Weder wir noch der Eigentümer der Unterkunft übernehmen hierfür Verantwortung oder haben Einfluss darauf. Bitte prüfen Sie vor der Buchung die Lage der Unterkunft, um sicherzustellen, dass diese Ihren Erwartungen entspricht.
- 4.8. **Pools, Whirlpools und ähnliche Einrichtungen:** Die Nutzung von Pools, Whirlpools oder ähnlichen Einrichtungen erfolgt auf eigene Verantwortung des Gastes und unter Beachtung aller Anweisungen. Eine übermäßige Nutzung des Pools, Whirlpools und ähnlicher Einrichtungen wird nicht empfohlen. Kindern ist der Zugang zum Pool ohne Aufsicht eines Erwachsenen nicht gestattet. Bitte beachten Sie, dass Außenpools und Whirlpools möglicherweise nicht beheizt sind und nicht das ganze Jahr über zur Verfügung stehen. Bitte beachten Sie, dass die Nutzung von Whirlpools/Hot Tubs mit bestimmten gesundheitlichen Risiken verbunden ist und sie diese auf eigene Verantwortung verwenden.
- 4.9. **Internet:** Der Internetzugang ist eine zusätzliche Dienstleistung, die vom Eigentümer der Unterkunft bereitgestellt wird. Signalstärke und Netzverfügbarkeit können je nach Wetterbedingungen, Lage der Unterkunft und Netzabdeckung des lokalen Anbieters variieren. Bitte beachten Sie, dass weder wir

noch der Eigentümer Verantwortung für langsames oder nicht verfügbares Internetsignal übernehmen können.

- 4.10. **Rauchen verboten:** Rauchen ist in den Unterkünften verboten.
- 4.11. **Laden von Elektrofahrzeugen:** Das Laden von Elektrofahrzeugen ist nur erlaubt, wenn in der Unterkunft eine dafür vorgesehene Ladestation zur Verfügung steht. Das Laden von Elektrofahrzeugen aus einer normalen Steckdose ist strengstens untersagt, da dies zu Überhitzung, Beschädigung der elektrischen Installationen und im schlimmsten Fall zu einem Brand führen kann.
- 4.12. **Mängelbeseitigung:** Der Eigentümer ist berechtigt, Mängel oder Störungen jederzeit zu beheben, ist jedoch verpflichtet dabei die Unannehmlichkeiten für den Gast so gering wie möglich zu halten.
- 4.13. **WICHTIGER HINWEIS:** SOLLTE DER GAST IRGENDWELCHE BESONDEREN GESUNDHEITLICHEN BEDÜRFNISSE HABEN – Z.B. ALLERGIEN ODER ÄHNLICHES, IST ER VERPFLICHTET, UNS DARÜBER BEI DER BUCHUNG ZU INFORMIEREN, DAMIT WIR ÜBERPRÜFEN KÖNNEN, OB DIE UNTERKUNFT SEINEN ANFORDERUNGEN ENTSPRICHT. Wir übernehmen keine Verantwortung und geben keine Garantien in Bezug auf die Eignung der Unterkunft für Personen mit besonderen gesundheitlichen Bedürfnissen, noch in Bezug auf die vorherige Nutzung der Unterkunft (zum Beispiel, dass trotz eines Verbots dort keine Haustiere waren oder dass dort nicht geraucht wurde).

5. BESCHWERDEN DES GASTES

- 5.1. **Beschwerden über die Unterkunft:** Stellt der Gast bei Ankunft fest, dass die Unterkunft nicht gereinigt wurde oder dass Schäden oder Mängel vorliegen, ist er verpflichtet, dies umgehend dem Eigentümer zu melden. Andernfalls gilt die Unterkunft als in ordnungsgemäßem Zustand übernommen. Werden Schäden oder Mängel erst später festgestellt, ist die Beschwerde spätestens 24 Stunden nach deren Entdeckung einzureichen. Beschwerden werden direkt dem Eigentümer auf angemessene Weise eingereicht. Der Gast muss dem Eigentümer eine angemessene Frist zur Beseitigung der Mängel oder Schäden ermöglichen. Wenn der Gast mit der angebotenen Lösung nicht zufrieden ist, kann er sich während seines Aufenthalts in der Unterkunft direkt an uns wenden, damit wir bei der Klärung der Beschwerde vermitteln. Eine Vermittlung durch uns ist nicht möglich, wenn sich der Gast erst nach seiner Abreise aus der Unterkunft an uns wendet. Entscheidet sich der Gast, die Unterkunft vorzeitig und eigenständig zu verlassen, ohne uns zuvor die Möglichkeit zur Vermittlung gegeben zu haben, erfolgt dies auf seine eigene Verantwortung und Kosten. Der Gast ist verpflichtet, eine Verschlimmerung etwaiger Schäden, Mängel oder Störungen zu vermeiden und den Schaden für den Eigentümer der Unterkunft nach besten Kräften zu minimieren.
- 5.2. **Schriftliche Beschwerden:** Gäste können uns eventuelle schriftliche Beschwerden an die Geschäftsadresse unseres Unternehmens oder per E-Mail an die folgende E-Mail Adresse zusenden: **contact@villaskalmar.com**. Alle schriftliche Beschwerden beantworten wir innerhalb von 15 Tagen nach deren Eingang in schriftlicher Form. Wenn sich die Beschwerde auf die Unterkunft bezieht, werden wir die Beschwerde des Gastes auch an den Eigentümer der Unterkunft weiterleiten.

6. PREISE UND ZAHLUNG

- 6.1. **TIEFSTPREISGARANTIE:** Wir garantieren unseren Gästen, dass wir die niedrigsten Mietpreise für die beworbenen Unterkünfte anbieten. Sollte der Gast dieselbe Unterkunft im selben Zeitraum, zu denselben Bedingungen und in derselben Währung zu einem günstigeren Preis finden und uns entsprechenden Nachweis erbringen, garantieren wir ihm die Anwendung dieses niedrigeren Preises

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN - VILLAS KALMAR D.O.O.

mit einem zusätzlichen Rabatt von 5% (fünf Prozent). Dies gilt ausschließlich, wenn die Buchung zu dem angegebenen günstigeren Preis tatsächlich möglich ist, wenn dieser niedrigere Preis als regulärer Preis angegeben ist (Aktionsangebote Dritter sind von dieser Garantie ausgenommen) und wenn die Preisabweichung nicht auf Steuererhöhungen oder andere öffentliche Abgaben zurückzuführen ist.

- 6.2. **Mietpreis:** Die Preise sind in Euro pro Woche angegeben, es sei denn, es ist anders angegeben. Die Zahlung erfolgt ausschließlich in Euro (EUR). Wir übernehmen keine Verantwortung für Wechselkurs-Differenzen oder Gebühren von Bankinstituten. Das bedeutet, dass die Miete erst dann als bezahlt gilt, wenn der vereinbarte Mietbetrag auf unserem Konto eingeht bzw. an den Eigentümer überwiesen wird. Alle geleisteten Zahlungen sind nicht erstattungsfähig, da sie an die Eigentümer weitergeleitet werden. Wir empfehlen, eine Reiserücktrittsversicherung abzuschließen.
- 6.3. **Zahlung:** Sofern nicht anders angegeben, erfolgt die Zahlung in zwei Raten: 30 % bei der Buchung (Anzahlung) und 70 % spätestens 30 Tage vor Anreise. AUSNAHMSWEISE: Erfolgt die Buchung weniger als 30 Tage vor dem Anreisedatum, ist der gesamte Betrag sofort fällig. Falls der Gast die Anzahlung per Banküberweisung leistet, beträgt die Frist für den Zahlungseingang 2 Tage, wobei unbedingt eine Zahlungsbestätigung zugesendet werden muss. Bei Unterkünften, bei denen dies erlaubt ist, kann der Restbetrag auch direkt in bar an den Eigentümer bezahlt werden. Ein Zahlungsverzug gilt als Verstoß gegen diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- 6.4. **Kosten:** Im Mietpreis sind alle grundlegenden Kosten wie Wasser, Strom, Gas, Internet, Bettwäsche, Handtücher, Endreinigung, Pool- und Außenpflege, Kurtaxe und Mehrwertsteuer enthalten. Die Preise sind, sofern nicht anders angegeben, in Euro (EUR) pro Haus und pro Woche angegeben.

7. KÜNDIGUNG UND ÄNDERUNGEN

- 7.1. **Kündigung des Mietvertrags:** Der Mietvertrag kann ausschließlich per E-Mail gekündigt werden und tritt ab dem Tag, an dem wir die Kündigung erhalten haben, in Kraft. Alle bereits geleisteten Zahlungen werden einbehalten und eine Rückerstattung ist nicht möglich. Eine Umbuchung auf eine andere Unterkunft ist nicht möglich (aufgrund unterschiedlicher Eigentümer).
- 7.2. **Übernahme des Mietvertrags:** Wenn der Gast andere Gäste findet, die die Buchung im selben Zeitraum und zu denselben Bedingungen übernehmen möchte, werden wir den Vertrag auf den neuen Gast übertragen.
- 7.3. **Höhere Gewalt:** Im Falle, dass der Mietvertrag nicht erfüllt werden kann oder die Erfüllung erheblich erschwert wird oder der Aufenthalt im Unterkunftsobjekt aufgrund höherer Gewalt (z.B. Krieg, Naturkatastrophe, ökologische Katastrophe, Epidemien, Grenzsicherungen, Streik, Insektenplage) erschwert oder unmöglich wird, haften weder wir noch der Eigentümer für die entstandene Situation sowie für die Unmöglichkeit der Nutzung oder für ein negatives Nutzungserlebnis der Unterkunft. In einem solchen Fall behalten wir und der Eigentümer uns das Recht vor, den Mietvertrag zu kündigen oder dem Gast einen alternativen Termin anzubieten.
- 7.4. **Kündigung des Mietverhältnisses:** Im Falle eines Verstoßes gegen diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen behalten wir und/oder der Eigentümer uns das Recht vor, das Mietverhältnis mit dem betreffenden Gast zu kündigen, ihn gegebenenfalls aus der Unterkunft zu verweisen und den bereits gezahlten Mietbetrag (oder die Anzahlung) einzubehalten. In diesem Fall ist der Gast verpflichtet, die Unterkunft innerhalb von 2 (zwei) Stunden zusammen mit allen seinen persönlichen Gegenständen zu verlassen. Der Gast hat in diesem Fall weder gegenüber dem Eigentümer noch

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN - VILLAS KALMAR D.O.O.

gegenüber der Agentur VILLAS KALMAR Anspruch auf Rückerstattung des bereits gezahlten Mietpreises.

8. SACHSCHADENKAUTION

- 8.1. **Kaution:** Der Gast ist verpflichtet, bei der Ankunft eine Kaution in bar beim Eigentümer zu hinterlegen oder über eine entsprechende Haftpflichtversicherung für Schäden an der Unterkunft abzuschließen. Der genaue Kautionsbetrag ist in der Buchungsbestätigung angegeben. Die Kaution dient dem Eigentümer als Sicherheit für eventuelle Schäden am Objekt. Übersteigt der Schaden den Betrag der Kaution, ist der Gast verpflichtet, den Differenzbetrag bis zur vollen Höhe des Schadens zu bezahlen. Wenn kein Schaden entstanden ist, wird die Kaution vom Eigentümer und/oder seinem bevollmächtigten Vertreter bei der Abreise vollständig an den Gast zurückerstattet.
- 8.2. **Erhöhte Kaution:** Bestimmten Gästen oder Gruppen kann eine erhöhte Kaution berechnet werden, worüber sie rechtzeitig informiert werden.

9. SCHÄDEN

- 9.1. **Verantwortung des Gastes:** Der Gast haftet für alle Schäden, die er selbst oder Personen, denen er Zugang zur Unterkunft ermöglicht hat (oder die aufgrund seines Versäumnisses Zugang zur Unterkunft erhalten haben), an der Unterkunft (einschließlich der Außenbereiche), deren Ausstattung, Geräten, Möbeln oder anderem Inventar verursachen. Als Schaden gilt jede Wertminderung der Unterkunft (einschließlich der Außenbereiche), ihrer Ausstattung, Geräte, Möbel oder des Inventars, ausgenommen Wertminderungen, die durch gewöhnliche und sachgemäße Nutzung entstanden sind. Der Gast wird darauf hingewiesen, dass die Unterkunft zur Vermietung angeboten wird und dass alle Schäden unverzüglich behoben werden müssen – daher können die Reparaturkosten aufgrund der Dringlichkeit höher als üblich ausfallen. Verfügt der Gast über keine Versicherung, wird der Schaden mit der hinterlegten Kaution verrechnet; reicht diese nicht aus, ist der Gast verpflichtet, die Differenz zu begleichen.
- 9.2. **Schadensmeldung:** Jeder Schaden ist vom Gast umgehend dem Eigentümer zu melden. Vor der Abreise erfolgt gemeinsam eine Besichtigung der Unterkunft. Die Rückgabe der Kaution ist keine Bestätigung dafür, dass kein Schaden entstanden ist. Sollte der Eigentümer nachträglich einen Schaden feststellen, der bei der regulären Besichtigung nicht erkennbar war, kann der betreffende Gast auch nachträglich dafür haftbar gemacht werden.

10. VERSICHERUNGSANGEBOT IN ZUSAMMENARBEIT MIT DER ALLIANZ VERSICHERUNG

- 10.1. **Sachschadenversicherung:** Dem Gast wird während des Buchungsvorgangs die Möglichkeit angeboten, eine Haftpflichtversicherung für Sachschäden (*Property Damage Insurance*) abzuschließen. Alle Details und Bedingungen der Versicherung sind in den Unterlagen geregelt, die der Gast von der Allianz Versicherung (*Allianz osiguranje d.d.*) beim Abschluss der Versicherungspolice erhält. Wenn der Gast diese Versicherung abgeschlossen hat, ist er nicht verpflichtet, eine Kaution in bar für eventuelle Schäden zu hinterlegen. Sollte jedoch der entstandene Schaden den durch die Sachschadenversicherung gedeckten Betrag übersteigen, ist der Gast verpflichtet, dem Eigentümer die Differenz zu erstatten. Die Sachschadenversicherung deckt keine Schäden ab, die durch vorsätzliche Beschädigung oder Zerstörung des Eigentums entstanden sind.

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN - VILLAS KALMAR D.O.O.

In solchen Fällen verpflichtet sich der Gast, dem Eigentümer den gesamten verursachten Schaden zu ersetzen.

- 10.2. **Reiserücktrittsversicherung:** Dem Gast wird während des Buchungsvorgangs die Möglichkeit angeboten, eine Reiserücktrittsversicherung (*Cancellation Insurance*) abzuschließen. Alle Details und Bedingungen der Versicherung sind in den Unterlagen geregelt, die der Gast beim Abschluss der Versicherungspolice von der Allianz Versicherung d.d. erhält. Im Falle einer Stornierung der Buchung beantragt der Gast die Rückerstattung der Mittel gemäß den Bedingungen der Allianz Versicherung (*Allianz osiguranje d.d.*) direkt vom Versicherer.

11. DATENSCHUTZ

- 11.1. **Datenschutzhinweis:** Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten der Gäste sind in unserem gesonderten Datenschutzhinweis verfügbar, der auf unserer Webseite veröffentlicht ist.

12. SCHLUSSBESTIMMUNGEN UND ZUSTÄNDIGKEIT

- 12.1. **Informationen:** Alle Informationen über die Unterkünfte werden über unsere Webseite zur Verfügung gestellt und wir sind bemüht, möglichst genaue Angaben von den Eigentümern der Unterkünfte zu erhalten. Die ausschließliche Verantwortung im Falle ungenauer oder unvollständiger Informationen über die Unterkunft liegt beim Eigentümer und VILLAS KALMAR kann in diesem Fall nicht haftbar gemacht werden.
- 12.2. **Anwendung:** Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten ausschließlich für die Vermietung von Unterkunftseinheiten. Wenn Sie sich entscheiden, zusätzliche Dienstleistungen oder Produkte in Anspruch zu nehmen oder wenn Ihnen zusätzliche Dienstleistungen oder Produkte zur Verfügung gestellt werden, unterliegen diese zusätzlichen Dienstleistungen oder Produkte einer gesonderten Vereinbarung zwischen Ihnen und dem Eigentümer des Ferienhauses und/oder dem Anbieter der zusätzlichen Dienstleistung/des Produkts.
- 12.3. **Sprache:** Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen sind in mehreren Sprachen verfasst. Im Falle von Abweichungen ist die kroatische Version maßgeblich.
- 12.4. **Recht:** Auf diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen findet das Recht der Republik Kroatien Anwendung.